

Chính sách về quyền riêng tư

Chính sách này giải thích cách Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria xử lý thông tin cá nhân. Tài liệu này cũng vạch ra những gì quý vị có thể làm nếu có thắc mắc hoặc lo ngại.

Cách chúng tôi xử lý thông tin cá nhân của quý vị

1. Chúng tôi cam kết bảo vệ quyền riêng tư của quý vị và tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý về cách chúng tôi thu thập, quản lý và bảo mật thông tin cá nhân của quý vị. Nếu chúng tôi mắc lỗi, chúng tôi sẽ sửa chữa kịp thời nhất có thể.

Định nghĩa

2. Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria có thể, tùy thuộc vào hoàn cảnh, thu thập thông tin cá nhân bao gồm thông tin về sức khỏe hoặc thông tin nhạy cảm.
3. **Thông tin cá nhân:** bất kỳ thông tin nào có thể nhận dạng một người như tên, chi tiết liên lạc, hình ảnh hoặc dữ liệu ngân hàng.
4. Thông tin sức khỏe: thông tin về một người có thể nhận dạng liên quan đến **sức khỏe** về thể chất, tâm thần hoặc tâm lý hoặc tình trạng khuyết tật của họ hoặc cách họ muốn các dịch vụ y tế được cung cấp.
5. **Thông tin nhạy cảm:** thông tin liên quan đến sắc tộc hoặc chủng tộc, niềm tin chính trị hoặc tôn giáo hoặc tư cách thành viên, niềm tin triết học, sở thích hoặc thực hành tình dục, lý lịch tư pháp hoặc thành viên công đoàn.

Chúng tôi phải tuân thủ theo luật về quyền riêng tư khi xử lý thông tin

6. *Đạo luật Bảo vệ Dữ liệu và Quyền Riêng tư 2014* quy định việc thu thập và xử lý tất cả thông tin cá nhân trong hệ thống công lập của Victoria. *Đạo luật Hồ sơ Y tế 2001* yêu cầu hệ thống công lập và tư nhân xử lý thông tin y tế một cách có trách nhiệm. Chúng tôi phải lưu trữ thông tin cá nhân một cách cẩn thận và ngăn chặn truy cập trái phép, lạm dụng hoặc mất mát. Các luật này yêu cầu chúng tôi chỉ thu thập hoặc sử dụng

thông tin cần thiết để thực hiện các chức năng của chúng tôi và được pháp luật cho phép.

7. Đôi khi, luật pháp có thể cho phép chúng tôi sử dụng hoặc cung cấp thông tin cá nhân vì một lý do khác. Mục 176 của Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 2010 ngăn cản nhân viên của chúng tôi lập hồ sơ hoặc tiết lộ bất kỳ thông tin nào về các cá nhân mà họ thu thập trong quá trình làm việc ra ngoài tổ chức này, trừ khi:
 - việc thực hiện các chức năng, quyền hạn và nhiệm vụ của chúng tôi là cần thiết để lưu giữ hồ sơ hoặc tiết lộ
 - tòa án yêu cầu chúng tôi tiết lộ thông tin do thủ tục tố tụng hình sự
 - cá nhân đồng ý cho chúng tôi làm như vậy.

Thông tin chúng tôi thu thập và lý do chúng tôi thu thập thông tin đó

8. Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria là một cơ quan luật định độc lập cung cấp đường dây hỏi đáp thắc mắc qua điện thoại miễn phí và dịch vụ giải quyết tranh chấp. Chúng tôi cung cấp dịch vụ giáo dục và tư vấn. Chúng tôi can thiệp vào các vụ kiện pháp lý liên quan đến Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 2010 và Hiến chương. Chúng tôi có thể thực hiện điều tra các vấn đề mang tính hệ thống liên quan đến sự phân biệt đối xử. Chúng tôi làm việc với khách hàng và các cơ quan/tổ chức có liên quan. Chúng tôi cũng cung cấp các dịch vụ của công ty như tuyển dụng và giữ nhân viên tại nơi làm việc của chúng tôi. Điều này có nghĩa là chúng tôi có thông tin về người hỏi và người khiếu nại, những người tham dự các cuộc họp hoặc các buổi giáo dục, các bên liên quan đến kiện tụng, các cơ quan/tổ chức có liên quan mà chúng tôi làm việc cùng và các nhân viên. Loại thông tin chúng tôi thu thập tùy thuộc vào dịch vụ chúng tôi đang cung cấp. Chúng tôi sẽ chỉ thu thập thông tin liên quan đến công việc của chúng tôi. [Xin đọc tuyên bố thu thập dữ liệu trên trang mạng của chúng tôi](#)
9. Chúng tôi cung cấp thông tin cho những người hỏi về phân biệt đối xử, phỉ báng, trù dập và quấy rối tình dục. Chúng tôi thường thu thập thông tin cá nhân từ những người hỏi. Ví dụ, một người có khi phải cung cấp thông tin về sức khỏe nếu họ hỏi về phân biệt đối xử dựa trên khuyết tật.
10. Chúng tôi giải quyết các vụ tranh chấp. Để hỗ trợ việc này, chúng tôi có thể thu thập chi tiết liên hệ, chi tiết về chủ lao động và đồng nghiệp, tình trạng y tế, hoạt động giải trí, gia đình và thông tin khác về hoàn cảnh cá nhân của người nào đó để giúp chúng tôi giải quyết vụ khiếu nại. Đôi khi chúng tôi hỏi về thông tin nhạy cảm để giải quyết các vụ tranh chấp về phân biệt đối xử, phỉ báng hoặc trù dập. Cung cấp thông tin nhạy cảm luôn là tùy chọn.
11. Chúng tôi thu thập thông tin từ những người tham gia đào tạo hoặc tham vấn từ cộng đồng. Ví dụ: chúng tôi thu thập tên, nơi làm việc, số điện thoại và địa chỉ email của những người tham gia. Chúng tôi cũng có thể có thông tin về các yêu cầu về chế độ ăn

uống và tình trạng khuyết tật, nếu chúng tôi cần thực hiện các điều chỉnh hợp lý để hỗ trợ sự tham dự của một người trong buổi họp.

12. Chúng tôi thu thập thông tin từ các ứng viên tiềm năng nộp đơn xin việc cũng như nhân viên, ví dụ: tên, địa chỉ và các vấn đề y tế. (Ví dụ: chúng tôi có thể có thông tin về tình trạng khuyết tật của nhân viên mà cần sự điều chỉnh hợp lý tại nơi làm việc.)
13. Khi thu thập thông tin, chúng tôi sẽ thực hiện các bước hợp lý để cho quý vị biết thông tin nào mà chúng tôi đang tìm kiếm và lý do tại sao chúng tôi cần thông tin đó. Chúng tôi sẽ cho quý vị biết liệu có luật nào đòi hỏi việc thu thập thông tin hay không và hậu quả, nếu có, của việc không cung cấp thông tin. Trong hầu hết các trường hợp, việc cung cấp thông tin sẽ là tùy chọn. Tuy nhiên, điều này có thể hạn chế dịch vụ mà chúng tôi có thể cung cấp cho quý vị.
14. Chúng tôi sử dụng camera quan sát (CCTV) để theo dõi và ghi lại hoạt động trong các khu vực công cộng của chúng tôi bao gồm khu lễ tân, hành lang và thang máy. Không có camera quan sát trong phòng tiệc hoặc phòng phỏng vấn, nhà vệ sinh hoặc phòng đào tạo. Chúng tôi sử dụng camera quan sát để đem lại môi trường an toàn và an ninh cho du khách và nhân viên và để bảo vệ tài sản của chúng tôi. Nếu chúng tôi nghĩ rằng người nào đó đã có hành vi phạm pháp tại cơ sở của chúng tôi, chúng tôi có thể cần cung cấp cho cảnh sát hình ảnh được ghi lại từ CCTV để điều tra sự việc.

Cách chúng tôi sử dụng thông tin của quý vị

15. Chúng tôi sử dụng thông tin cá nhân cho các mục đích đã được cung cấp. Chúng tôi cũng sử dụng thông tin thu thập được từ các vụ tranh chấp, điều tra và yêu cầu của khách hàng cho các mục đích sử dụng có liên quan. Ví dụ: nghiên cứu, giáo dục hoặc báo cáo công khai về các hoạt động của chúng tôi. Tuy nhiên, chúng tôi sẽ không tiết lộ thông tin theo cách có thể nhận dạng một cá nhân hoặc tổ chức, trừ khi cá nhân hoặc tổ chức đó đồng ý với việc điều này.
16. Có vài trường hợp hạn chế mà chúng tôi có thể tiết lộ thông tin. Ví dụ: việc chúng tôi tiết lộ thông tin có thể là hợp pháp nếu tòa án ra lệnh cho chúng tôi làm như vậy.

Cách chúng tôi giữ an toàn thông tin của quý vị

17. Chúng tôi xử lý thông tin của quý vị thật cẩn thận để ngăn ngừa mất mát, lạm dụng, truy cập trái phép, sửa đổi hoặc tiết lộ.
18. Chúng tôi chứa và lưu trữ thông tin theo *Đạo luật Hồ sơ Công cộng 1973*.
19. Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria phải tuân thủ theo các Tiêu chuẩn Bảo mật cho Dữ liệu cần Bảo vệ của Victoria. Các tiêu chuẩn này yêu cầu các tổ chức thuộc hệ thống công lập phải tuân theo một loạt các tiêu chí để thúc đẩy các biện pháp bảo mật trong việc xử lý thông tin cá nhân. Chúng tôi có một kế hoạch về việc chúng tôi

sẽ hoạt động ra sai để bảo đảm chúng tôi đáp ứng các Tiêu chuẩn này. Các Tiêu chuẩn liên quan đến:

- cách chúng tôi thiết lập và quản lý các khuôn khổ và quy trình để xử lý thông tin.
 - cách chúng tôi bảo vệ thông tin khỏi bị truy cập, sử dụng, sửa đổi hoặc mất mát một cách trái phép.
 - các biện pháp được thực hiện thông qua công nghệ thông tin truyền thông để thúc đẩy an ninh.
 - các chiến lược để quản lý nguy cơ nhân viên lạm dụng quyền truy cập mà họ có đối với thông tin họ xử lý trong quá trình làm việc.
 - cách chúng tôi bảo vệ nhân viên, cơ sở, hệ thống điện tử và hồ sơ khỏi bị truy cập trái phép vào thông tin cá nhân.
20. Điều này có nghĩa là chúng tôi sử dụng các biện pháp bảo vệ về thủ tục, vật lý, phần mềm và phần cứng, cùng với các biện pháp kiểm soát sự truy cập và hệ thống sao lưu để bảo vệ thông tin. Chúng tôi hạn chế sự truy cập đối với các tòa nhà và hệ thống của chúng tôi. Chúng tôi yêu cầu tất cả nhân viên của mình xử lý thông tin cẩn thận và chỉ thu thập những gì họ cần để thực hiện công việc của họ. Chúng tôi thiết lập các kế hoạch và quy trình để giữ thông tin cá nhân của quý vị được an toàn.

Quý vị có quyền truy cập và chỉnh sửa thông tin của mình

21. Nếu quý vị muốn truy cập thông tin của mình hoặc quý vị tin rằng thông tin không chính xác và muốn sửa chữa, chỉ cần liên hệ với nhân viên mà quý vị đã giao dịch. Quý vị có thể liên hệ với Nhân viên FOI của chúng tôi tại foi@veohrc.vic.gov.au hoặc gọi cho chúng tôi qua số 1300 891 848.
22. Chúng tôi sẽ cung cấp thông tin cho quý vị hoặc giúp quý vị đưa ra yêu cầu chính thức hơn theo Đạo luật Tự do Thông tin 1982.

Quý vị có thể truy cập ẩn danh một số dịch vụ của chúng tôi

23. Quý vị có thể truy cập ẩn danh một số dịch vụ của chúng tôi bằng cách tìm và có được thông tin từ trang mạng của chúng tôi. Quý vị cũng có thể chọn có nên cung cấp thông tin dưới dạng trực tuyến hay không.
24. Một số người liên hệ với chúng tôi có thể muốn ẩn danh. Chúng tôi không thu thập chi tiết nhận dạng trong những trường hợp này. Tuy nhiên, trong một số trường hợp, chúng tôi sẽ không thể nào trợ giúp người khiếu nại nếu không thu thập một số thông tin cá

nhân của người đó. Ví dụ: người khiếu nại cần cung cấp danh tính bản thân và người hoặc tổ chức nào đó mà họ tin là chịu trách nhiệm nếu họ muốn sử dụng các dịch vụ giải quyết tranh chấp.

Chúng tôi sử dụng số nhận dạng độc nhất

25. Chúng tôi tạo một số tham chiếu cho mỗi người muốn khiếu nại về sự phân biệt đối xử. Số tham chiếu cho phép chúng tôi lưu giữ hồ sơ khiếu nại về phân biệt đối xử, quấy rối tình dục, phỉ báng hoặc trù dập và để tránh sự xung đột về lợi ích. Chúng tôi không chia sẻ số tham chiếu này với các tổ chức khác.

Chuyển thông tin ra bên ngoài tiểu bang Victoria

26. Chúng tôi thường không gửi thông tin cá nhân ra ngoài tiểu bang Victoria, ngoại trừ, ví dụ như thông tin cá nhân tối thiểu về nhân viên cho mục đích thiết lập các cuộc họp với các cơ quan khác. Trong các trường hợp ngoại lệ, chúng tôi có thể gửi thông tin về người dân nào đó ra bên ngoài tiểu bang Victoria nếu chúng tôi đang xử lý một vụ tranh chấp mà trong đó một bên ở ngoài tiểu bang Victoria hoặc chúng tôi có liên quan đến vụ kiện tụng ở ngoài Victoria. Những người sống bên ngoài tiểu bang Victoria có thể nộp đơn xin việc tại Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria. Chúng tôi thật cẩn thận để bảo vệ quyền riêng tư của các luồng dữ liệu xuyên biên giới.

Cách khiếu nại với chúng tôi về việc chúng tôi xử lý thông tin cá nhân của quý vị

27. Nếu quý vị không hài lòng với cách chúng tôi xử lý thông tin cá nhân của quý vị, vui lòng cho chúng tôi biết. Chúng tôi mong muốn giải quyết tất cả các khiếu nại một cách nhanh chóng và công bằng.
28. Một nhân viên của Ủy ban có thể khiếu nại về cách thông tin của họ được xử lý tại Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria. Quý vị có thể liên hệ với Điều phối viên về Quyền riêng tư để thảo luận về sự lo ngại của mình. Quý vị cũng có thể thảo luận với người quản lý của mình. Họ sẽ làm việc với quý vị để giải quyết sự việc.
29. Quý vị có thể khiếu nại về cách chúng tôi đã xử lý thông tin cá nhân của quý vị bằng cách gọi điện và yêu cầu nói chuyện với Điều phối viên về Quyền riêng tư qua số 1300 891 848.

Hoặc quý vị có thể viết thư cho chúng tôi:
Điều phối viên về Quyền riêng tư
Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria (Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission)
Level 3, 204 Lygon Street
Carlton, Victoria, 3053
E-mail: privacy@veohrc.vic.gov.au

Nếu không hài lòng với cách chúng tôi xử lý khiếu nại về quyền riêng tư của quý vị, quý vị có thể khiếu nại

30. Nếu quý vị không hài lòng với cách chúng tôi xử lý khiếu nại về quyền riêng tư của quý vị, quý vị có thể liên hệ với Văn phòng Ủy viên Thông tin Victoria hoặc Ủy viên Khiếu nại về Sức khỏe. Nhân viên tại Ủy ban Nhân quyền và Cơ hội Bình đẳng Victoria cũng có thể khiếu nại.

Văn phòng Ủy viên Thông tin Victoria – Quyền riêng tư và Bảo vệ Dữ liệu

Điện thoại: 1300 006 842

E-mail: enquiries@ovic.vic.gov.au

Trang mạng: ovic.vic.gov.au

Địa chỉ: PO Box 24274, Melbourne, VIC, 3001

31. Quý vị có thể khiếu nại nếu vụ việc khiếu nại là về sức khỏe.

Ủy viên Khiếu nại về Sức khỏe

Điện thoại: 1300 582 113

Trang mạng: hcc.vic.gov.au

Địa chỉ: Level 26, 570 Bourke Street, Melbourne, VIC, 3000

Cập nhật Tháng Mười Một năm 2019